

# 还戏于民

## ——第9届中国戏剧节暨第12届中韩日戏剧节综述

□罗松

2005年11月16日至12月1日,由中国戏剧家协会和宁波市人民政府共同主办的第9届中国戏剧节暨第12届中韩日戏剧节在宁波举行。参加此次展演的剧目共32台,其中24台为第9届中国戏剧节参演剧目,4台为中韩日戏剧节参演剧目,4台为祝贺演出剧目。第9届中国戏剧节汇聚了来自全国16个省、直辖市、自治区和解放军的艺术团体,涵盖了包括话剧、歌剧、戏曲在内的20个剧种,既有人们熟知的京剧、昆曲、越剧、评剧等知名剧种,又有海城喇叭戏、淮海剧、歌仔戏等小剧种。随着这些剧目的精彩亮相,不同唱腔、不同扮相、迥异的舞美、各地的风情尽情展现不同地域的文化艺术。

中国戏剧节是一项全国性的戏剧展演和评奖活动,是全国戏剧艺术阶段性成就的集中展示,每两年举办一次,迄今已举办了8届。“戏剧的盛会,人民的节日”是历届戏剧节的主题,本届戏剧节在坚持这一宗旨下,有着以下几个特点。

### 受到高度关注的现代戏

面对时下不少戏演几场便因没有观众草拆台,而老百姓却苦于看不到好戏的两难局面,中国戏剧节一直着力推广现实题材和演出形式,以求“还戏于民”。本届戏剧节专家在挑选参演剧目时,特别注意选一些与老百姓生活紧密相关的现代题材,从而使现实题材的剧目成为本届戏剧节的一大亮点。这类剧目占了参演剧目近半,从数量上明显超过以往各届,并且以农村题材为主,十分贴近百姓的生活,热情讴歌了现实生活中的真、善、美,表达了人民群众的心声,因此,深受观

众的欢迎。比如辽宁鞍山市戏曲剧院的海城喇叭戏《跷中情》,讲述的是致富后的农民组织高跷队参加国际民间艺术节的故事。该剧具有浓郁的东北地域特色,将高跷搬上了舞台,而且让观众感受到了东北人特有的幽默,整场演出笑声不断。江苏省淮海剧团的《豆腐宴》表现了淮安美食走向市场的历程,寄托着淮安人对振兴苏菜的深切期待,其中报菜名的段子更是令人叫绝。这两出戏都体现了一种风情美、质朴美和喜剧美。

与前两出舞台绚烂,故事轻松热闹不同,长春市双阳评剧团的《三嫂》讲述了三嫂带领乡亲们致富的故事,表现了当代农民在向商品经济转型中坎坷的历程。整出戏只七八个平凡朴实的人物,舞台布景简单得不能再简单,却把一



《移民金大花》剧照

段看起来十分平凡的故事演得十分不平凡。宁波甬剧团的《美丽老师》根据电影《美丽的大脚》改编,该剧将故事的发生地从西北山村搬到了海岛渔村,直面贫困地区教育问题。全剧不仅故事情节跌宕起伏,而且演员表演丝丝入扣,主演王锦文以娇小的女子形象演绎出了朴实而又有强大人格魅力的乡村教师。总政话剧团的《黄土谣》取材于一个真实的故事,用深情的笔调、平实的视角、生动的语言,张扬了一个本分的农民、普通的共产党人的精神世界。重庆万州三峡歌舞剧团的方言话剧《移民金大花》则讲述了一个小镇的人们因三峡工程在搬迁过程中的酸甜苦辣,展现了三峡移民“舍小家、顾大家、为国家”的精神。这是一个让人笑得起来也哭得起来的剧目,把三峡人的豪迈、幽默和敢于承担表现得淋漓尽致。《邵江海》是厦门歌仔戏剧团近年来创作演出的一部蕴涵思想性和艺术



人的生存状态,追求“大爱不求回报”的爱情观。姚剧《母亲》则赋予了更为关切人生的热点问题——独生子女的教育。这些戏都是经过观众检验并受到农民观众热烈欢迎的好戏。

#### 意蕴深邃的历史剧

别具一格的清官形象 桂

林市桂剧团的《大儒还乡》讲述的是年逾古稀的东阁大学士兼工部尚书陈宏谋告老还乡时,却发现了20年前一件因他而起、已经皇帝嘉奖、却实际上是坑农害农的假政绩案,他痛切反思、探究儒道、检查官格,拷问良知。但此举却遭到了来自亲人、学生、下级,乃至皇帝的反对,他也因此陷入了巨大的内心

冲突,以致在还乡途中溘然长逝。该剧一反“清官戏”的一贯写法,塑造了一位近年来舞台上第一个不是单线条的、纯粹的清官形象。将一个清官、一个大儒放置到一场天、地、君、臣、师的剧烈大碰撞之中,彰显出一股感人至深的人格力量。陈宏谋以求真和忏悔为传统儒学注入了新的内涵。上海京剧院的《廉吏于成龙》讲述了清朝年间,福建按察使于成龙到任后,重审一宗所谓“通海通贼”的冤假错案,为了开释无辜,减轻民众军粮徭役的沉重负担,于成龙不顾自身安危,向权倾朝野的康亲王坦诚进言,与勒春等不法官周旋斗法,最终以其人格魅力和清



性的作品,它以独特的视角,把民间艺人邵江海的坎坷命运和歌仔戏剧种的曲折命运结合起来,演绎了一段可歌可泣的动人故事。不仅具有浓郁的乡土风和历史的沧桑感,而且饱含强烈的民族精神、时代意义和现代审美特征,该剧引起了海峡两岸戏剧界的高度关注,台湾戏剧界认为,该剧的诞生为海峡两岸歌仔戏的艺术创作提供了新的审美经验,将载入歌仔戏史册。祖国大陆戏剧专家认为,该剧为中国戏曲现代戏的创作,提供了一个原创性、创新性、经典性的范例。还有根据贾平凹的小说《天狗》改编的豫剧《山月》,主要通过“招夫养夫”的故事表现

廉简朴的操行,感化了康亲王及同僚,使一方百姓得以安居乐业。该剧没有将重点放在“抓贪”,而是通过浓墨重彩地描写与家人的情、与百姓的情来表现“布衣高官”于成龙的廉政爱民。

**对历史的重新评价** 浙江婺剧团的《梦断婺江》主要讲述太平天国侍王李世贤的故事,折射出太平天国败亡的前因后果。针对太平天国这一颇有争议的题材,编剧姜朝皋从一个全新的角度来切入,从一个故事性很强的剧本中总结出太平天国失败的两点原因:一是政策不当,二是文化失误。也正因为这一独到的见解,使该剧具备了一个内涵厚重的主题,剧中几次出现的“太平军造反为百姓,为什么百姓又反对太平军?”“我反清妖民反我,天下焉能归太平?”等几句中心唱词,在不停地警醒着政权灭亡的千古教训。传说中的香妃是一个体生异香、美艳绝伦的西域奇女,一个以刺杀乾隆皇帝为己任的复仇者。近年来,随着唐山市清东陵容妃墓的发掘和大量史料考证,所谓“香妃”即是容妃,是一个促进民族和睦、团结的女子。唐山评剧团的《香妃与乾隆》终于还香妃的本来面目。

**以剖析人物心理来展现历史** 《千古韩非》是上海淮剧团继《金龙与蜉蝣》、《西楚霸王》之后推出的又一部“都市新淮剧”。该剧通过独特的视角描绘了中国哲学史上伟大的思想家韩非与秦王嬴政之间戏剧性的经历,剖析了韩非面对是“亲自实践其学说以实现宏图伟志”还是“忠实行于祖国”的抉择时的复杂矛盾心理,从而人性化地“解答”了韩非这一战国时期的旷世奇才,如何会死在视其为千古知音、并借其理论一统天下的秦王嬴政手中。陕西省戏曲研究院秦腔团的《凤鸣岐山》讲述了商朝末年西伯侯姬昌历纣王之残暴,劝谏不成,反遭拘禁,最终在面临被逼食爱子血肉的残酷现实中思痛倒戈,广揽贤才以创大业的故事。全剧通过对人物性格深层次中所潜藏的隐现、对立、激化、转变的统一过程的剖析,展示出纣灭周兴的生动历

史画面,传达出人类社会发展进程中面对正义与邪恶较量时,历史选择的过程性和必然性。云南省滇剧院的《童心劫》讲述了明代伟大的思想家、哲学家和文学家李贽心存治世之志且政绩卓著,但为官场恶势力所不容,深刻地揭示了人心。所谓“童心”就是真心,想什么就说什么、做什么。山西省话剧院的《立秋》讲述了曾经辉煌一时的丰德票号马洪翰家族,在民国初年时局动荡的形势下,面临着生死存亡的考验,并最终因为悲剧性的时代而毁灭的故事,其中夹杂着传统与现代、忠诚与背叛、封建传统与现代爱情的种种矛盾和纠葛,使整台话剧动人心魄、意味深长。

**对经典剧目的重新演绎** 本届戏剧节中传统题材的剧目有着不同程度的“现代化”的包装。这些戏不仅十分注重艺术形式上的探索与创新,在思想内涵上还渗透出了现代的解读方式,尤其对传统戏曲剧目的改编,包括红色经典,也为吸引更多观众进行了可喜的改进。比如,北京市河北梆子剧团的《窦娥冤》,总政歌剧团的《野火春风斗古城》,这些过去认为不能变更的“经典”,这次从故事情节到舞美包装都做了许多改动。《窦娥冤》全剧音乐、唱腔非常有特色,许多唱段大胆突出,感人至深,舞美设计和灯光设计都十分出彩。加入“探监”一段,强化了悲剧“感天动地”的一面。歌剧《野火春风斗古城》在对小说和电影改编的基础上,将故事集中在策反关敬陶事件上,不仅在舞台制作和剧本结构方面有着较为成功的创新,而且



《英雄罪》剧照

在音乐和故事的传奇性上更是回归到民族歌剧本体的道路上。还有浙江昆剧团根据《暗箭记》、《公孙子都》重新创作的《英雄罪》，讲述的是春秋时期郑国讨伐许国一战中，副帅公孙子都争功心切，用暗箭射死主帅颍考叔后终日惊惶，精神彻底崩溃的故事。它和前两个本子的最大不同是注重人物心理的刻画，重新诠释了公孙子都从嫉妒、到愧疚、到害怕，再到崩溃，从英雄变成罪人的心理历程。

**超越剧种风格和题材** 宁波市小百花越剧团演出的《阿育王》，一反才子佳人的传统越剧风格，以悲歌豪情塑造了印度的一代君王。以歌剧化的框架，富于诗与哲理的欧化唱词，展示了越剧独特的风采，这是越剧少有的风格体验。浙江鄞州越剧团的《藜斋残梦》则被誉为“中国的梵高”——沙耆这位天才画家的生命史和心灵史搬上了越剧舞台，这是一个很有益、很艰难的尝试。这出戏又是一出崭新的音画越剧，表现的是一位现代画家的经历、事业和心灵，山村风俗、异国情趣、诗情画意，纷纷入戏。《藜斋残梦》似梦又非梦，画家沙耆的家国情怀、艺术追求、内心矛盾、自我搏斗，得到了比较深入的表现。剧中采用了文学流派中的现代派手法，塑造了一个“心魔”的角色，成为心灵外化的具象。在沙耆人生的中晚期，他不断与“心魔”搏斗，不断超越自我，在内心的历练中，他超越了世俗，终于收服了“心魔”，成为中国百年油画史上的一代大师。安徽省黄梅戏剧院的《雷雨》则刷新了黄梅戏以塑造女性见长的局面，使周萍成为第一主角，既拓宽了黄梅戏的表现领域又对原著是一个挑战。全剧从周萍身上寻求突破，矛盾冲突围绕周萍展开，凸显了渴望自由寻求光明的主题内涵。在舞台呈现上，《雷雨》一改黄梅戏以往清新柔美的风格，充分运用了打击乐、程式化表演、形体身段等多种戏曲因素，多层次地表现人物的性格特征和心理活动，富于张力和震撼力。呼和浩特市晋剧团的《满都海》具有浓郁的民族性和地域性。音乐唱腔上在晋剧传统的音乐程式中融入了蒙古族的音乐文化元素，采用了马头琴、四胡等乐器，既不失晋剧本色，又保持了草原文化的特点。该剧

从音乐、舞美到演员的表演都融入了草原民族文化特有的表现形式，形成了草原晋剧特有的文化魅力和底蕴。

这些剧目无论是主题立意、剧本结构、叙事手法，还是导演的二度创作所进行的探索和尝试，都是围绕着如何让更多老百姓看得懂、喜欢看为目的。因此“亲民”成为本届戏剧节实践“还戏于民”的一个最大亮点。

戏剧节期间，还同时举办了第12届BE-SETO（中韩日）戏剧节，这是第4次由中国主办，共有来自中国、韩国、日本、越南的6台剧目参加。中方从参加第9届戏剧节的剧目中挑选《野火春风斗古城》和《立秋》两部参加演出。还有韩国、日本和越南的4台话剧。韩国的童话剧《哈勒的故事》舞台充满了想像空间，台上的道具很简单，演员信手拈来就是乐器，还有人形和假面的灵活运用，非常活泼有趣。韩国的另一出话剧《西安火车》讲述安相昆去西安旅行，他计划去拜谒秦始皇陵，坐上了前往西安的火车。秦始皇一心要修建一个庞大的地下宫殿，梦想长生不老、征服死亡。一个是绝对孤独的男人，一个是有绝对权威的秦始皇，列车在他们之间穿梭前进。演出中秦始皇陵梦幻般地在舞台上出现，还有那时隐时现的大批秦俑，都给《西安火车》的演出增添了魅力。越南的《麦克白》有着浓厚的东方色彩和艺术气息，无论是服装、道具，还是演员到位的形体表演，都让人觉得很有新意。根据希腊故事改编的日本的《特洛伊女人》，都是带有鲜明的探索和实验性的新剧目。

第九届中国戏剧节最后评出了《廉吏于成龙》、《邵江海》、《凤鸣岐山》、《阿育王》等10个剧目获“中国戏剧奖·优秀剧目奖”，《黄土谣》获“特别优秀剧目奖”，另评出了10个单项奖。戏剧节历时16天，可谓好戏连台，百花争艳，群星璀璨，集中展现了近年来我国戏剧艺术取得的丰硕成果，演绎了中国戏剧艺术博大精深的内涵，必将进一步推动中国戏剧事业的繁荣、振兴和发展。■